大清光緒廿二年

第四千三百五十四號

叻報

（本館開設在嗎巴嘅口門牌第廿一號）

丙申四月初六日

報每月一元[illegible]告白每日每字一仙　大英一千八百九十六年五月十八號禮拜一　次日價銀半毫零沽每日出一[illegible]第二號[illegible]行核算

喜聞郵政與辦爲之引伸其說

郵政一道關繫甚重大凡　朝廷之詔旨臣工之奏疏與夫文牘往來軍書飛遞無不惟此是賴古之所謂置郵傳是命也是以泰西各國無不視此爲要圖十餘年前各國約商郵政辦法舉地球各國通爲一制彼此互傳日本雖小亦與其列以中國拘泥古制獨擯而棄之而中國亦視爲無足輕重是以去年曾論及之深冀動當途之聽早爲舉辦以開利源茲聞　朝廷因總理衙門之請着意舉辦並命總稅務司赫德君專司其事議立章程恭呈　御覽事在必行草野小臣聞之不禁爲之喜躍曰此我　中國興起之機也夫中國所以積弱不振者良由拘守成法未能除舊布新耳今先於郵政小試其端從此逐漸推廣有利必興有弊不革　國家蒸蒸日上將於是乎在郵政特其權輿耳夫郵政上利於國下便於民前論既詳哉言之無庸贅述第中國創行伊始中西各殊有不能不爲之借箸而籌者於是有難之者曰創辦郵政必先設局合中國二十二省計之設局之數盈千欵從何出局既林立支用紛繁安保不入不敷出乎則應之曰無慮也就英奧兩國計之奧國一歲所收共約六十餘兆英國一歲所收當中銀三四千萬其利息之豐如此況中國幅幗甚廣風氣日開信件必多即收資亦必暢旺安有不敷之慮若爲省費計則莫如就現有之電局辦局先行試辦蓋輪船電報本與郵政相輔而行今中國輪電業已暢行倘即於局中附設郵政則事半而功倍矣難者又曰泰西各國凡郵本國信件遠近悉取二分至外國則取五分中國如倣此而行豈能獲利曰創行郵政參酌西法可也創辦之始取資不必過廉蓋西人每與一事皆厚集資本廣事招徠雖由國家撥欵相助初雖折耗久則贏餘今中國資本無多稍行折耗人言蜂起必將不支故信資不得不稍重者情也亦勢也似宜分路之遠近而定信資之多寡其在五百里以內者取資一分五釐千里之內取資二分其餘以次遞加酌辦之初先將天下路程某處至某地若干里一一標明粘貼局門刊印成書以昭定式庶使寄信者一覽瞭然且杜送信工人婪索酒資之弊豈不善歟難者又曰驛站之設已歷數百年所用人役無慮數十萬人皆恃此爲生活今一旦倣西法設郵政自應裁去驛站而此數十萬驛夫何以謀食勢必揭竿爲亂刦奪頻仍昔有明末造因裁驛站盜賊蜂起饑饉薦臻遂開流寇之禍前車之覆吁可危也竊謂此說者真因噎廢食之見不足與談經世之務者也明所裁驛夫既不善爲調遣又不善爲撫循故不免逃而爲亂今倣西法公私兼辦需傳遞者更倍於前至內地輪電不通之區自應仍用驛夫以資熟手惟昔時工資尅扣餬口幾致無資今則薪費贏餘謀生反有實濟法宜於開辦之初將各省驛夫查明綜計若干即以現在驛站改爲郵政驛官改爲局員專送內地公私文牘信件取費之數與海濱輪電各局遠近一律以昭除不得任意低昂致小民不便至夫役等人留其精壯汰其老弱工資亦一律加增賞罰嚴明不蹈從前之故轍斯可矣

此稿未完

諭旨恭錄

○三月十三日奉　上諭恩澤等奏革員潛行來京請飭嚴拿等語前署理事同知刑部委署主事文耀因案被參前降旨革職交延茂提審該革員於提稟後即行赴京致令案懸傳訊着步軍統領衙門順天府五城御史直隸總督盛京將軍吉林將軍嚴拿務獲解回黑龍江將軍審辦欽此○二十二日奉　上諭光祿寺卿曾廣漢奏遴保人才一摺江蘇候補道凌蔣廷直隸補用道林志道江蘇候補道杜俞吏部候補主事陳三錢候選知縣巢代鈞揀選知縣黃彝凱着直隸兩江江西湖南各督撫咨行送部引見欽此○二十四日奉　硃筆華金壽轉補翰林院侍讀李昭煒補授翰林院侍講欽此

下力山打電音 ○本坡實得力太晤士西報接初二日英京來電云現在下力山打時症幾經其當電文止此二語其時尙未得兩處覆悉也

禮尙往來 ○初二日下午五點鐘之際叻督夫人曾往東陵行宮拜謁暹王元妃坐談有頃而歸翌日暹妃即往制軍府中答拜并聞制府已定於本日恭設盛宴延請暹王及其妃一叙云

吉打時症 ○昨接檳城遞來信息云風聞吉打一帶時症又覺盛行惟是病狀若何則來信尙未道及以意測之想亦因炎暑熏蒸所致也

時症日減 ○探悉本坡時症自本月初二日起至初三日止查得者亦僅二起而已然則時症之威似已稍斂或即由此漸已亦未可知也

臺灣挽例 ○客有自臺灣淡水來者述及日人現在議定商務數條如茶商之來臺探辦山茶者照舊免釐祗徵減半關稅銀二兩樟腦一項向來領照一張准入內山設灶一個按月徵收一元者刻下不收灶稅照每觔徵出口稅銀四兩之多擬南糖稅一律加徵地丁名目每租約有半倍之數其他地丁錢糧則仍照舊完納一俟二年期滿再定新例云

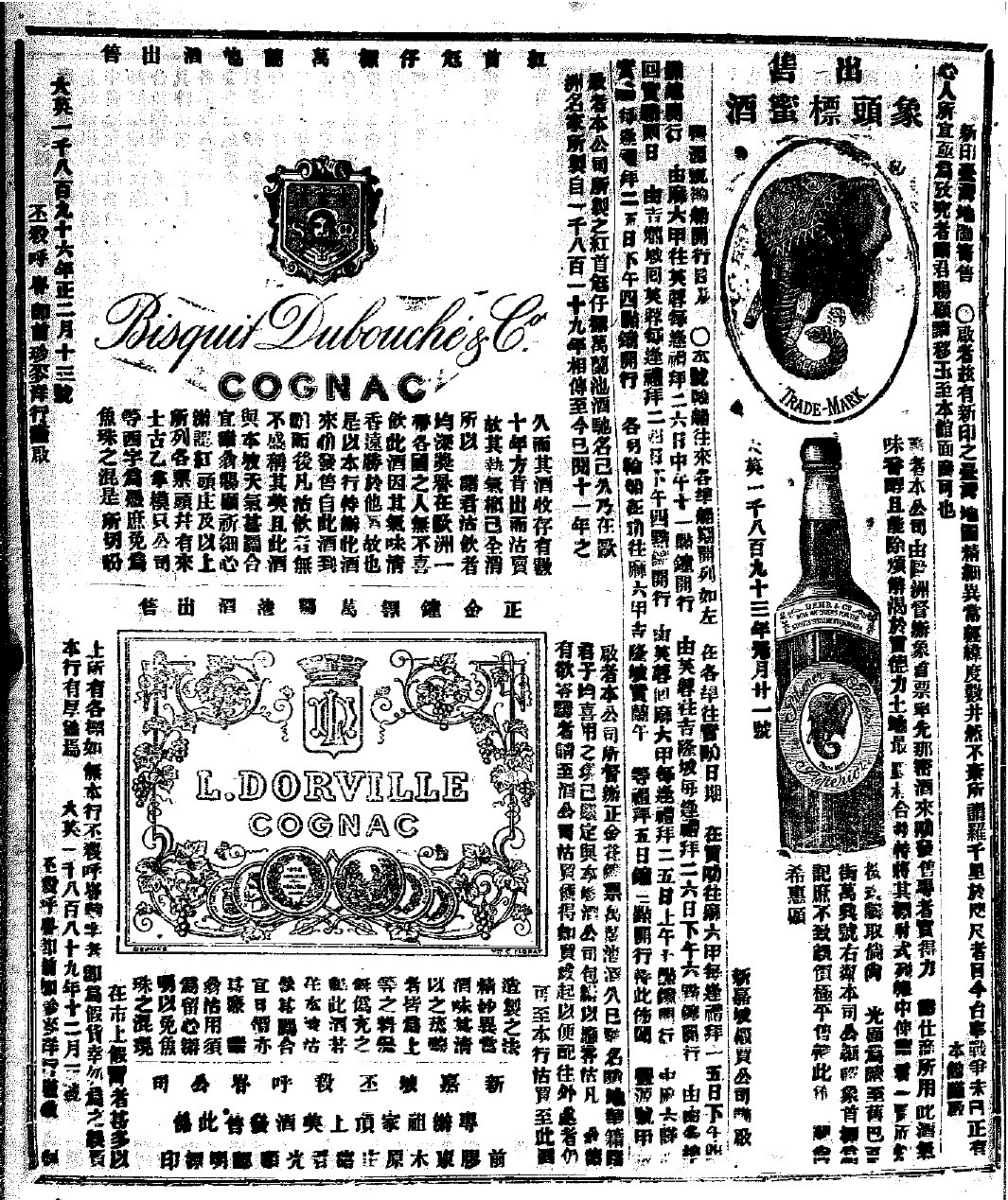
東洋產育 ○東洋報言伊巴剌縣府有某氏婦于歸某甲結褵二十載計生子女二十七人日前因孕生三子產後即行病故不知剩此一胎三子呱呱者將何以自存耳

爲國儲材 ○上海來信云署督憲張香帥前在兩江任時擬於金陵創設儲材學堂未及開辦旋回兩湖本任劉大帥踵而行之議將上海方言館金陵同文等館裁撤後即以該學生爲儲材學生就其現在所造分爲三等至將來如何教育則須待津海關盛杏蓀觀察妥商章程然後開辦嘗錄前報茲接白門來信知觀察昨已應召來省暫假江甯電報商局小駐簃帷次日上謁督憲即赶將儲材學堂章程議定詳核施行現已粗具大綱閱一二日內即可條陳一切矣

慰恤勤勞 ○京師友人來信云清明前一日清晨 皇后用膳後乘鳳輦出西華門由長街過御河橋外西華門執事人等攜帶香燭前導太監從旁擁護宮娥隨後出西直門至 頤和園慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后前恭請 慈安陪侍晚膳畢時屆黃昏由 頤和園乘太平龍舟帶以小火輪船沿河兩岸明角宮燈照耀無殊白晝進邇至萬壽寺登岸進西直門由舊路還宮旋命及執事人等斯夕當差勤勞俱著每名 賞一兩重銀錁一枚以示體恤

金台申禁 ○都門來信云刻値泰西駐京官商富春季賽馬之期連朝有各國人預往西便門外蓮花池一帶地方騁馬秣駒先試馳騁二月十四日英使臣某乘馬行經宣武門外迤西角樓城垣下突有小兒十數輩自城上拋棄瓦石幾乎打中該使臣該使臣回館轉報總署次日總署咨行步軍統領衙門在案究其事步軍統領衙門立派兵弁於城垣上下嚴密巡守復於廿五日在起事之宣武門外箭樓垣上張帖告示并切諭地面弁兵等一體實力訪拏滋事之人所有示文照錄於左步軍統領衙門爲嚴行禁止剴切曉諭事准總理各國事務衙門咨稱准英國館竇署使函稱本月十四日據隨員甘伯樂禀稱昨日申時乘馬往蓮花池馬廐經過宣武門外西角樓下城根突自城牆上拋擲瓦往下飛打幸未擊中衆人幾乎受傷仰覷見有數人拋擲磚瓦請飭查拏究辦近來此等情事不一而足致各國公館往來本署嘵舌現値各國賽馬期邇凡與會者無日不往該處城根馳騁若不嚴行懲辦尙恐以後別生事端相應行知將拋擲磚瓦之人拿獲重懲以儆效尤并請出示嚴禁等語前來查中外自通商以來相安已久近有無知匪徒屢向洋人無故滋擾曾經本衙門派人拿獲各犯枷責重懲乃復不知悛改又復在城上拋擲磚瓦踩躪有心違背禁令藐玩已極除嚴飭該管地面官務將是日拋擲磚瓦匪徒拿獲重懲外爲此再行示諭爾軍民人等知悉嗣後務當各安本分不得無故向洋人滋擾自罹法網并嚴飭該管地面官及馬道値班兵丁一體認眞巡拏遇有此等匪犯立即按名鎖拏送交本衙門從重懲治倘該管官兵等猶不實力奉行仍前疎懈定即從嚴參處決不寬貸懍之毋違特示貼宣武門箭樓

汾江德澤 ○南海縣黃明府日前下鄉辦理積匪駕抵佛山順道查封白鴿票賭館及滋事被控某紙店等情均經疊次登報茲聞初十日有南海鎮補盖在香潛地方遇一匪徒形迹詭異登即拿獲搜其身畔有洋槍利刃即前日搶壓祥晒地布担之匪也研審之下直供不諱旋招認日前在文昌沙尾劫孖舟艇客一案歷歷不爽隨押交緝捕艇帶回衙中審辦當黃明府到禪時適沙各處賭館無不聞風停歇方以爲從此革面洗心無慮故智復萌矣詎自初十三打鐘明府所帶差船開行後各處賭館又復開設如故是眞懸不畏法者矣 ○祖廟舖鹽石街文孝廉家日前匪徒入屋劫去多贓昨經事主開列失單赴縣稟案黃明府籤政票數張方切念十五日特委奇峯巷明府帶同書差前往勘驗然後移營緝匪當不難務盜破案也 ○佛山海防分府劉分憲稟臣廣州發爲委員向則篤秦封因後湖南官紳來電云上年湘省亢旱失收長沙衡寶各屬災重者顆粒全空襁褓俱券窮民草根樹皮掘羅殆盡流離失所種種難堪函請設法籌欵賑濟 劉司馬憲惻然爲懷救災卹鄰無分畛域惟是力難獨任事易衆擧因於日昨邀請佛山都戎唐麟璋巡檢陳致祥千戎陳兆祥會議開派賑捐公冊仰鎮內紳商士庶竭力奮囘



出售
象頭標蜜酒
TRADE-MARK
大英一千八百九十三年
月廿一號
新嘉坡
紅首鵝仔標萬蘭池酒出售
Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC
敬者本公司所製之紅首鵝仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣
大英一千八百九十六年正二月十三號
正金鐘標萬鶴池酒出售
L. DORVILLE
COGNAC
新嘉坡丕敘呼摩公司
專辦祖家頂上美酒發售此佈

上碩石磚發售 ○啟者茲本行新到有惹嗹頂上碩石磚出售其磚大對二丁方英尺每塊價銀一元七角現銀交易 諸君合意祈即惠臨選沽爲盼

大英一千八百九十六年四月廿五號

懷來萬公司謹啟

通知附寄金德勝輪船貨主暨主告白 ○特此通知所有附暨金德勝輪船之物主及暨主知悉因該輪船於一千八百九十六年只月七號往澳浮羅殘沙之羅沙礁石擱破茲金德勝輪船東主已代諸物主及暨主於嗎只月十二號在公衆之前將其在船之貨物拍賣計沽得銀三百九十元茲特通知該物之貨主及暨主祈將是役所寄金德勝輪船之貨詳細列明於一千八百九十六年冥月二十號前付交實的力保險有限公司領取其所應得攤還之項如逾期不列單前往報明領取者是爲自誤以後不得再行討索特此聲明

大英一千八百九十六年三月二十四號

山仲機器啟

花園出稅 ○啟者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬實釐知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告

光緒廿二年二月十一日

實坤豐號謹啟

雄雞及龍蝦標英國灰發售



啟者茲本號所售之雄雞及龍蝦標英國灰久已遠近馳傳如工部局所造工程及火車路溝渠幷作灰沙嘜等多用本號所售之灰均蒙獎譽而本號之灰在於坑剌吉打 孟買 加剌芝乃馬得刺士各處均有妥商代爲發售然若欲購此標之灰而不得者可以寄信前來通知本號 即當覆函指引沽買之處也特此佈告

大英一千八百九拾六年三月廿五號

大清光緒廿二年二月十二日

礁力公司駐叻代理人協豐公司謹啟

遺失屋圖 ○啟者余於西本月三號即十一月十九日禮拜五在拋球場西人公壁起至東陵烏節芝俄勞園止於路中遺失所繪屋宇圖紙一捲此圖乃用歐洲赤色紙所包倘 諸君有檢得者可將此物送回郵政局對面本寓字樓自當重謝決不食言此佈

大英一千八百九十六年正月十三號

光緒二十一年十一月廿九日

繪圖師惡及麥勝謹啟

滿金嘜頂上麪粉發售 ○啟者本行現承英國華盛頓施布堅華百載磨房之命爲該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公司頂上麪粉入口平沽至於此等麪粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其精美之處有非他家可及茲本行並經議於每禮拜內發出此等上好麪粉若干在港嗎沽賣一次得價便宜不計虧贏此蓋欲便 諸君買回試用俾知此等麪粉之佳 諸君有欲取辦者祈至本行相商爲盼

大英一千八百九十五年十月三拾號

香港天祥洋行謹啟

鮮明裙襖帽罩等物出賃 ○啟者本號常存新款裙襖繡燈綉傘及頭綉帽罩等物出稅各物均係時款鮮明異常出色凡婚嫁喪大事用之最爲美觀 諸君有欲稅用者請至牛車水橋第二十三號門牌源豐號本宅面商可也特此佈告

光緒廿一年十一月廿三日

源豐號鄭富恩謹啟

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
the Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

AYER'S Sarsaparilla

IS THE GREAT

Blood-Purifier,

NERVE TONIC,

—AND—

STRENGTH-BUILDER.

COLUMBIAN EXPOSITION — AYER'S SARSAPARILLA

It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

Ayer's Sarsaparilla

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarsaparilla—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

沙利砂里嘮藥水

此藥水品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱必腸消痰厥効甚多不能盡述至此藥水樽玻璃上係有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚目所混現該藥實在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君怙用新至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫生亞耶謹啟

之類以致將武事視爲非常毯舊物去年中東啟釁神機營整隊出京駐於北通州一帶未經禦敵其撥兵不動亦鄭重意也今於創鉅痛深之後神機將神機營兵汰弱留强增減缺額團劄隊伍一切制度剏立章程定爲規範計馬隊每隊定兵二百七十六名派用儲官一員幫帶官一員營總兩員隊官十員辦事官二員文案官二員書手六名隊長十三名隊兵二百三十七名每隊每撥練址在清河閱武樓東填帶隊先學走隊兩次然後在馬上演練披藝三次又聚齊圍攏合操兩次演打轉旗三次將畢時騎馬三次迅疾奔跑花飛雪捲各兵俱用藍色號衣白月光緑邊爲記護營帶幫帶各官俱准建行坐大纛二面上書滿漢合璧官銜及隊伍字樣其八漢炮隊及八滿鎗槍隊與三旗幼丁隊現均改爲洋槍步隊休期操練無敢倦怠所給兵餉中裁兵額內撙節發放并鄉添差使俾有統率兼資習練

五羊雜俎　○清明節過遊子思歸各處商人旋鄉省墓故近日渡船來往搭客衆多而胠篋之徒卽於此施其伎倆搶劫之案所以層出不窮也月之初四日西南佛山車渡滿載搭客由禪返鄉駛抵中途被匪行劫闖匪等喬扮搭客預伏船中呼嘯一聲槍刃齊出挾舵工駛近僻處卽有六匪乘駕長龍飛駛而至一躍過船將各搭客銀兩盡行搜刦衣物行李一概不取緣是日有搭客某甲由金山回里帶有洋銀數百兩並各客行囊約共三千餘金匪等懸已盈故他物不及顧也又有搭客岑某帶銀六十兩回家修墓見匪截刦將銀包擲於路車水手艙內未入賊囊迨賊去後岑某檢回銀包出洋數員給各車夫以爲犒賞之費斯則有幸有不幸耳聞該渡夫已禀官存案海氛之惡如此不誠行旅之罹哉○邇來粤省疫復作香港尤甚新會等處亦多傳染患斯疾者其斃人也比上年爲更速凡起核者必有紅氣衝入心竅治失其法斃者人九日前新會城倉前街何某牧猪奴也其家畜有母彘一頭偶在荒郊得一死鼠嚙未及半彘忽倒斃何某惜之扛往猪欄沽得價銀八錢而去時有梁某者目擊此彘之因食死鼠而斃也欲購而埋之恐人食其肉而中其毒也卽往猪欄根究知爲環溪里人所買立刻追往見已宰而爲之矣遂以倍價贖回僱土工而埋諸野細驗五臟惟心肺於黑餘無別異有醫者見之曰此毒之所以攻心也於是爲人醫治時疫多用清心解毒之藥而兼扶其元氣雖不能盡使回春然救回人命已不少矣說者謂時疫之生實由天氣之不正人之感其氣皆從口鼻而入今春雨水過多陰氣積滯陽氣不能發洩故蒸而爲癘苟能節飲食愼起居去穢惡以濬其源開戶牖以通其氣時服清凉之品以除其積滯之熱則染者自鮮矣每見各街堆積糞草如岡如阜霖雨過後太陽薰蒸汚穢之氣撲人眉宇偶一沾染易生疾病是卽癘疫所由來也各街坊人等與其稍費以舞獅龍何如醵金以除糞草明理者予必不以予言爲河漢也

扶桑春日　○日本某日報云駐劄日本之中國使臣裕星使蒞任之後適外務大臣陸奥氏因病告假彼此未見一面本月八號陸奥氏病愈復任次日午後一下鐘時星使命駕至外務省拜謁談至二點半鐘始握手言別按陸奥氏久患肺生名比加力致成壞體卽華醫所謂癆症也○朝鮮逆臣朴泳孝之甥朴學曾年方十八去年至日本東京留學近日忽動鄉思謁見同學之世子義和親王具述其意世子流淚曰思鄉之感族人同之惟今日非我輩宴逸之秋當思爲國宣勞以盡其職爾可勉學勵志以備國家棟梁若因旅費不敷則我當月贈金若干俾爾書籍衣食之用朴聞言感激遂息歸念○海軍諸學生例宜在軍艦練習風濤沙線以備他日之用邇者日廷派金鋼艦載海軍少尉候補生二十四名海軍兵學校第四年學生二十名於本月十一號午前十點鐘時由品川港鼓輪出口駛往麥尼拉新加坡及中國沿海各處朝鮮仁川並俄羅斯海參威港而臨時習練同時尚須向北海道各港寄碇限本年九月畢乃事○琉球被日本改爲沖繩縣既有年矣而民人確守古風依舊實袍椎髻日人目之爲頑固黨邇年就各地設立學校以冀默化潛移今閱某日報云恩納小學校中各生徒經教師循循勸誘剃已一律斷髮矣○日本留守　中國之兵隊擬於本年六月下浣撤回另調第一師團若干名前往駐屯

局騙案續聞　○前報閩人陳福基在大門內被人局騙多資經其赴案報聞緝獲婦人李亞有一案茲悉本月初三日復緝獲閩人許奕督蔡清香二名送案初四日府尊提訊一次惟尙未經訊定命展至初九日再行覆訊

驗屍二則　○叻產閩人林金生向充本坡直落亞逸街救火局第四號水勇之役素患咯血之症醫藥罔效月之初三晚鐘鳴七下公餘回家路經牛車水大馬路吉寧廟前之處陡然舊病復發嘔吐不止暈仆在地經當值巡差瞥見上前欲爲施救詎已氣絕一縷孤魂遽歸泉壤矣旋由該差將屍舁往西醫院內報官相驗又初四早九點鐘之際有巡差在陞旗山下畢客廈路富値瞥見該處草埔附近水井腳曠野之處有死屍一具僵臥其中察其形容似係潮人因久病而致死者因卽舁往施棒埔剖驗云

重懲竊偷　○吉寧人鄧鱗在某藥房充當傭役月之初三日下午鳴鐘三下乘人不覺竊取藥末一罐約値銀一元二角藏諸懷中出門欲遁竊被同伴叻產閩人黃某所覺呼差捉拿經暗差聞呼趕獲送案初四日由巡理府提訊判罰監禁六個月並充苦工以示重儆

賭案疊見　○叻地賭風之盛甲於他處迭經國家垂禁法令森嚴暗訪明查無時或釋然若輩尙不知所畏法犯案者仍指不勝屈無日無之本報迭經登錄幾乎書不勝書無如捉者自捉賭者自賭等王章如具文視賭具爲正業睍干例禁罔顧身家良可慨也初三日查賭總差盤駿引到小坡二十間第一百零九號門牌屋內捕獲賭賓客籍人一十二名送案初四日勿太守提訊判首名罰銀一十元其餘各罰銀五元完案

京報選錄 ○太子少保頭品頂戴兩廣總督臣譚鍾麟跪 奏爲揀員請補都司恭摺仰祈 聖鑒事竊照廣東赤溪協中軍都司缺應用儘先人員前經前督臣以都司宋文翰李西揚先後奏補均經部駁復經臣以楊連陞請補並准飭楊連陞改用水師尚未保題應毋庸議是缺前以李西揚補因籍隸本府且名次在後是以議駁今查在籍之徐桂田既已病故李西揚名次首列自應先補後開容西省水師綠標中營儘先都司李西揚年四十七歲廣東東莞縣人由勇目遞保守備兩於新疆肅清案內保准免補守備以都司儘先補用同改用外海水師試驗期滿保題給咨送部引 見發回本省照例用又於粵防案內並遊擊衘該員才具穩練水師明晰前在外省軍營辦無參革勞保情弊合無仰懇 天恩俯准以李西揚補授赤溪協中軍都司 敕部發給劄付並另行揀員開補以符定制謹會同廣東水師提督臣鄭紹忠恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒勅部核覆施行謹 奏奉 硃批兵部議奏欽此○臣譚鍾麟片 再查外結捕營守備張鍾訪聞有匪徒假充官兵在各處擄人勒贖情事當即飭緝獲汾江小輪船一號拖艇一只匪已潛逃拿獲水手一名縣盜拿獲小艇一只與出被擄之周同呈師亞煥馮亞進三名旋有民婦赴縣稟稱伊夫周同為被胡廷謙等擄去訊據水手陳明供係逸匪胡廷謙等假充緝匪官兵皆穿號衣僱兩輪拖小艇兩只疊次擄人勒贖內有高要人胡廷槐主持各事據署南海縣知縣黃恩稟稱舊來相應請 旨將舉人胡廷槐斥革拿到案究辦除咨部外謹附片具陳伏乞 聖鑒謹奏奉 硃批着照所請該部知道欽此○○廣東學政臣惲彥彬跪 奏爲恭謝 天恩仰祈 聖鑒事竊光緒二十一年十二月廿八日接准吏部咨開十月廿六日奉 上諭工部右侍郎兼管錢法堂事務著惲彥彬補授欽此十一月十七日奉 旨仍留學政之任欽此當即恭設香案望 闕叩頭伏念臣蓬茅下士樗櫟凡材幸供職於詞垣濟備員於 綸閣屢荷乘軺之 寵慙無操鑑之明自揣庸愚尤深兢惕茲復仰邀 特簡擢晉崇階渥蒙 九重之 恩忝附六官之列超遷逾分益知報稱之維艱視學仍留尤愧陶成之無術臣惟有愈加策勵倍矢慎勤冀稍効夫涓埃庶仰酬乎 高厚所有微臣感激下忱謹繕摺叩謝 天恩伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此○○奴才額勒和布跪 奏爲假期又滿病仍未痊仰懇 天恩俯准開缺調理恭摺仰祈 聖鑒事竊奴才前因宿疾未愈於正月初三日又復奏請開缺巾蒙 恩施再四仍予調理之期未允退休之請奴才聞 命之下感激涕零伏念奴才屢荷 優容之德時切依戀之恩滿擬病勢稍輕即行勉強從公仰酬 高厚於萬一無如月餘以來動須扶杖宿疾仍未少除大復上炎目疾因而更甚刻値假期又屆寔難銷假當茲再四思維五中焦灼惟有據實歷陳仍懇 恩准開缺俾奴才得以靜心調理一俟病體就痊即當泥首 宮門求 賞差使斷不敢稍耽安逸自外 生成所有奴才因病仍未痊癒懇請開缺緣由謹繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏請旨奉 旨已錄

急賑災黎

○茲謹將本埠各善信所捐善款往賑廣西災民其善信芳名恭錄於左 豐興公司銀三百元 做蜜公局銀三百元 羅奇生銀二百元 羅致生銀二百元 廣恒銀二百元 同德銀一百五十元 朱有爵銀一百五十元 益隆棧 德源號 振裕號 豐源 邱益昌 順源棧 振成公司 洪豐吉 鄭聯盛 山仰棧 新英泰 恒春 邱篤信 陳廣豐 余振興 東源 謙源公司 中街老萬山 薛永和 以上各捐銀一百元 萬成銀八十元 豐利棧 裕盛棧 萬成順 協裕生 以上各捐銀六十元 吳永萬成 郭南盛 榮豐 萬裕隆 陳生利 楊恆茂 邱建芳 中街羅茂 合源 永生 以義 振德興 義安 顏祥合 協振公司 宜興 新亘泰 錦成 以上各捐銀五十元 承和興 益興 共環五十元 存利 廣興隆 沈慶豐 裕和 以上各四十元 廣華生 德豐棧 王順發 吳怡成豐 振和豐 成發 泰隆 羅合 和豐盛記 成利源 盛合 吳冉合 萬順隆 吳和祥 黃德祥 黃長源 廣和興 德隆 南昌 協隆 聯生 同安堂 長盛 邱松華 朱贊臨 以上各捐三十元 廣順成 慶順隆 共捐銀三十元 張萬慶 吳安和 陳瑞春 各捐廿五元 廣仁昌 榮利 源發棧 萬源興 李怡盛泰 德記 莊錦泉 成利興 永義成 萬豐 成春棧 裕發 祥發 楊隆發 順和泰 志南 胡南生 楊添發 萬安和 永茂順 恒茂 永利順 同生 吉祥泰 振芳 永合成 鈺和成 保興棧 以各捐二十元 沈萬興 炳利 沈興昌 吳乾興 合順泰記 新英和 利成 昇盛豪 以上各十五元 何敬慎堂 邱雁賓 以上各十四元 文行堂 新合吉 楊見三 泉成興 李源成 錦南興 以上各銀十二元 王生怡興號 和源號 天益隆 爾章 京和 綸盛 公安 正隆 寶盛隆 天然 南興隆 怡泰 何發順 福興隆 萬豐盛記 楊玉成 來成 榮泰 恒興 萬利 成利 南棧 吳榮盛 湯爵生 爵祥生 合隆 蘇和成 振源 錦興 源晉成 允昌 源通 呂義源 瑞源厚 萬鼎安 源美棧 捷源 建隆興 成興 榮興 柯孟溪 陳源成 陳源〻 源成發 順泰 鼎益盛 新豐吉 乾泰 以上各十元 陳捷成 〻隆 以上各銀六元 薛錦茂 儀昌 葉俊臣 胡倚珊 陳進福 新泰棧 羅允藏 林怡怡 陳潤隆 無名氏 羅韻琴 羅爵南 以上各五元 朱昌鎮二元 陳秀山二元 莫有記一元 以上所捐各款均由本院電滙香港東華醫院轉滙災區散放賑卹懇東華醫院交回各號收單以昭核實至本埠各善信如欲慨題捐項者計自本月初六起至十五日止可將該捐款交到本院即由本院發給收條爲據

大清光緒廿二年四月初六日 同濟院閩學値理謹啟

懸緝私鑄 ○啟者茲荷蘭印度國家經已出有賞格以賞報信之人若能所知在荷蘭印度國家所轄地方緝獲僞製荷蘭盾所獲者之盾無論若干即撥其銀所值以一半給與報信人作爲獎賞而所獎之項最少亦以二十五盾爲節至於發獲之人如係泰西之籍則照荷蘭印度國家所定犯罪律例第八十條辦理倘係土人則照該律第八十七條辦理至於以上所承應給之獎項無論所獲之人有治罪否均一律如給斷無異議特此佈聞　署荷國駐劄總領事官弗羅里謹啟　巳

光緒廿二年正月初九日　大英一千八百九十六年二月廿一號

頂上祖家灰發售 ○啟者本行新接到香港九龍埃爾造灰有限公司配來祖家灰一起以便隨市發沽如　諸君欲爲定單暨期交貨亦無不可倘有合意祈卽駕臨本行面商但此等之灰前著曾將本灰宣麥剌爾督造師細加攷驗得每丁方因只可堪四百三十五磅之力而本港工部局所定灰力之磅每丁方因只不過僅四百磅然則此灰之力較於定章尤有過之諸君有事營造者祈卽　惠臨購辦幸勿失此機緣也特此佈告　香港九龍埃爾造灰有限公司駐叻代理人麥加里士打洋行謹啟　戌

大英一千八百九十六年五月十五號

賞欵聲明 ○啟者寶叻坡十八溪墘第五十四號門牌吳再合號前綠三月初八夜被寄寓敝店之潮州海陽縣鰲頭鄉人陳榮富潛竊鎖匙私開鐵櫃盜去鈔紙計値銀八百七十元經於三月廿一日懸賞緝訂明知陳榮富下落報信者謝銀五十元并能引差拘獲者謝銀一百元乃至今日久踪跡杳如亦幷無一人到報故敝號再行佈告嗣後　四方君子如有知其下落來報及能引差拘獲者敝謝欵係將拘獲陳榮富時查其前之　欵尙存多寡敝號愿與報信及引差拘獲之人對半均分而於前廿一日敝號所出之賞格字據作爲廢紙無庸再爲證給先此聲明以免後論此佈　光緒二十二年四月初三日　寶叻十八溪墘吳再合號謹啟　丨

退股聲明 ○啟者新嘉坡新巴虱第八號門牌金協成號原係已故之袁足記許孟欽及黃猛合林辛卯四人於同治壬申年間開創至今無異茲許孟欽之妻李氏志圖別業愿將其自己名下在金協成號所得之股份併與袁足記之子袁璧卿承受經請到公親鄭翰秀許廣招兩皆駕臨核算清楚而許孟欽名下應得之退股銀項業於三月三十日當衆交清自後金協成號生理盈虧以及一切事宜槪與退股人許孟欽之妻李氏無涉先　聲明免滋後論　大清光緒廿二年四月初二日　退股人已故許孟欽之妻李氏謹啟　丨

頂受聲明 ○啟者長泰街第二十二號門牌永安號雜貨店舊因司理人陳棠虧空鉅貲潛逃無跡幸蒙　各寶號推情饒讓減成折收一律對明清楚了事茲永安號各股份人均志圖別業愿將該店舖底貨項傢私等物全盤頂與合德堂承受業已交易清楚卽由承頂人合德堂將永安號增入瑞記二字仍舊開張日後永安號瑞記生理盈虧以及一切事宜槪與永安號舊人無涉先此聲明免滋後論　承頂人合德堂謹啟　丨

光緒二十二年四月初二日

頂受聲明 ○啟者新嘉坡菉木街第二百二十六號門牌大利猪肉店原係梁景珊潘賚區恩王秋蔣燦翟發合股創置茲因蔣燦梁景珊潘賚王秋區恩等志圖別業愿將大利店底傢私賬項全盤頂歸翟發承受經請公親吳澧甫吳寶芝吳康泰鄭卓卿區鳳笙等仝駕臨核算清楚其頂價銀項已於本月廿七日備交蔣燦梁景珊潘賚王秋區恩等五人親手領足倘大利有與列寶號商翁往來賬目會項等事槪歸翟發自理日後大利生理盈虧與蔣燦梁景珊潘賚王秋區恩等無涉先此聲明以免後論　承頂人翟發謹啟　丨

光緒二十二年三月二十九日　大英一千八百九十六年五月十一號

駐叻普安洋面保家公司分局告白 ○夫保險之設肇由泰西溯自通商以後我華夏諸君相繼創辦者歷有年所足見啟迪有方維持盡善其良意與利往濟來其有益于商務者誠非淺鮮此中外之所共見共聞者也然則鉅貲富商有保險之方而梯山航海無意外之虞蓋貨物輸來遠涉重洋小則水漬爲災大則風濤爲害欲思周全而無恐者莫若保險之爲愈也茲我普安洋面燕梳公司自去歲創設於香港專辦洋面保家生意事務其餘揭借與及墊刧貨物担認銀兩等情概不干涉弟胡著雲承總司理人之命親到南洋各埠體察情形竊念石叻爲南洋總會之區四方輻輳舟車雲集故特設分局俾貿遷有人以便富商光顧所有事欵章程仿照英例悉臻妥協尤能格外利便遇有意外及水漬等事可由本分局隨時料理妥善倘或賠欵立卽變償庶免往來匯駁之勞又無耽時玩月之弊比諸別家較爲簡捷本分局擇吉於本月初十日開張倘蒙光顧請移　玉步至石叻中街第二十一號門牌朱有蘭棧二樓本分局寫字樓面前是荷特此佈聞

一本分局由香港總公司專託代理人朱富蘭號朱炳垣翁別字星衢總辦本分局事務弟胡著雲俟開張後便卽旋港理合佈明

一本埠除分局之外另設代理人益昌號　永生號　隆恒號　同德號　如蒙賜顧者祈移玉商量亦能妥協　廿

光緒廿二年三月初九日　西一千八百九十六年四月廿一號　香港普安洋面保險兼貨倉有限公司開辦石叻分局事務人胡著雲謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等將酒來叻發售其酒甚佳茲將牌廠印
出　諸君光顧新爲細認免致有無恥之徒假冒本行鎮匙
標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本處再行核定於酒樽木塞內加鐵
塔鎮行形以示分別倘　諸君有知何人假冒到請本行報明即謝
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
那勝吧　三寶壟　泗里末　盤加錫　檳榔嶼　日裡等處其
他各埠均能運往並此佈　聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明嗎也洋行謹啟　啟

PILSENER BEER
TRADE MARK.
BECK & Co. BREMEN
SOLE IMPORTERS

法國威上蜂窩標萬[illegible]出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

BEEHIVE BRANDY

[illegible] ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國雷鎮
專上好萬壽白蘭酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常飲之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙爽無
窮今市上所有白蘭地酒無有能
出其右者誠佳釀中妙品也至此
酒惟本公司一家特出餘無別家
出售　諸君光顧請細認蜂窩標
頭爲記諸細辨香味方不致誤價
甚相宜鋪有鐵槍之鋪者務早至
惠臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明嗎也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各
種爽酒來叻發售久已馳名
現名於後由英轉辦到烏密
士斗雲字號之狗頭標烏啤
酒到叻應前此酒香爽異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣能令人不牟
疾病誠酒國中上品也諸
君光顧請細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜餘　諸君若欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明嗎也洋行謹啟

三品出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售
其酒係匀與三式發售有年沽飲　諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本莊三鼎酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君沽
買本行自號三鼎酒者務細認本號招牌之內
有人紙包所註華字號為[illegible]也公司名
始免令若此字樣即別假冒請為細認嘗此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明嗎也公司啟行

聯名總經發售

竊思養生之道所最要者則備辦數其大興[illegible]然必須[illegible]始[illegible]久
此本行總辦所以為　諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵箱久已馳名於南
方一帶而於此壞則趨名尤著至本行沽賣此電鐵箱已有三十年之久其製造
爲堅固保能避火且其最鎗甚妙斷非盜賊等所能開計其頂全身皆用鐵製成
並無雜以木料且鐵函自舊至今均為一式堅固並無
有從劣之分至於各尉大小
不一而價值則約一百餘至
一百餘凡用之者可保其不
畏熱燒則大災亦無所礙本
行之鐵加寶為價較勝華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特將之緣佈
諸君有意願者祈即玉駕臨為荷
大英一千八百八十九年十一月廿八號



明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapore.